

Getting Started Guide

Alustusjuhend

Алғашқы іске қосу нұсқаулығы

Lietošanas pamācība

Pradžios vadovas

Başlangıç Kılavuzu

Короткий посібник

Read Me First

Loe mind kõigepealt!

Бірінші оқып шығыңыз

Izlasiet vispirms

Pirmiausiai perskaitykite vadovą

Önce Beni Oku

Прочитайте в першу чергу

## Copyright and License

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Part number: CB537-90905

Edition 1, 1/2008

## FCC Regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the product that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment. Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules. For more regulatory information, see the electronic user guide. Hewlett-Packard shall not be liable for any direct, indirect, incidental, consequential, or other damage alleged in connection with the furnishing or use of this information.

## Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Select a sturdy, well-ventilated, dust-free area to position the product.

Asetage toode tugevale, hästi ventileeritud tolmuvabale kohale.

Өнімді орналастыруға орнықты, жақсы желдетілетін, шаңнан таза жерді таңдаңыз.

Lai novietotu ierīci, izvēlieties izturīgu, labi ventilētu vietu, kur nav putekļu.

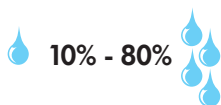
Gaminiui parinkite tvirtą, gerai vēdinamą vietą, kurioje nebūtų dulkių.

Ürünü yerleştirmek için sağlam, iyi havalandırılan, tozsuz bir yer seçin.

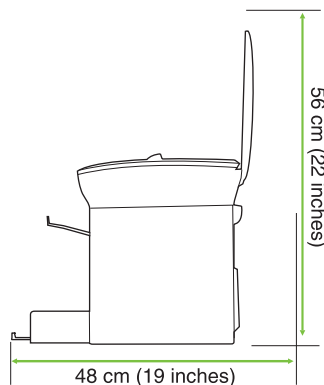
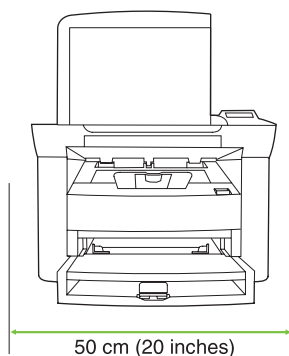
Встановлюйте пристрій на стійкій поверхні у добре провітрюваному незапиленому місці.



15° - 30°C  
(59° - 86°F)



10% - 80%



---

There are two sections in this guide:

- Set up the hardware
- Install the software

Juhendis on kaks peatükki:

- Riistvara seadistamine
- Tarkvara installimine

Бұл нұсқаулықтың екі бөлімі бар:

- Аппараттық құралды орнату
- Бағдарламалық құралды орнату

Šai pamācībai ir divas nodaļas:

- Aparatūras uzstādīšana
- Programmatūras instalēšana

Šiame vadove yra du skyriai:

- techninės įrangos nustatymas
- programinės įrangos diegimas

Bu kılavuzda iki bölüm bulunmaktadır:

- Donanımın ayarlanması
- Yazılımın yüklenmesi

Цей посібник має два розділи:

- Налаштування обладнання
- Встановлення програмного забезпечення

1

**Set up the hardware.** Unpack the product.

**Seadistage riistvara.** Pakkige toode lahti.

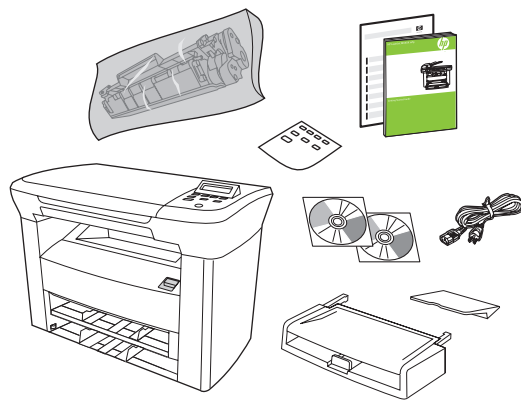
**Аппараттық құралды орнату.** Өнімді ораушынан шығарыңыз.

**Aparatūras uzstādīšana.** Izsaņojiet produktu.

**Techninēs ģrangos nustatymas.** Išpakuokite gaminį.

**Donanımı kurun.** Ürünü ambalajından çıkarın.

**Налаштування обладнання.** Розпакуйте виріб.



## 2

Remove all orange shipping tape.

Eemaldage kõik oranžid transpordilindid.

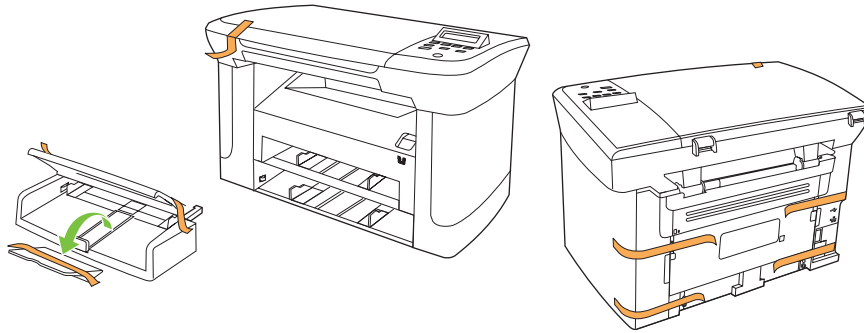
Барлық қызғылт сары тасымал таспаларын шешіңіз.

Noņemiet oranžo transportēšanas lenti.

Nuimkite oranžinę pakavimo juostą.

Turuncu nakliye bantlarının tümünü çıkarın.

Зніміть усі оранжеві пакувальні стрічки.



## 3

Install the control panel faceplate.

Installige juhtpaneeli esipaneel.

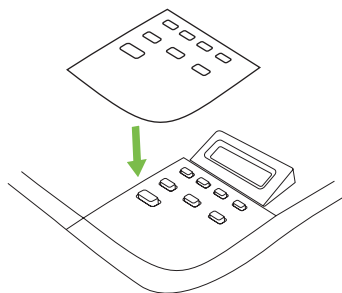
Басқару панелінің жапсырмасын орнатыңыз.

Instalējiet vadības paneļa aizsargplāksnīti.

Pritvirtinkite valdymo pulto skydelį.

Kontrol paneli plakasini takin.

Встановіть накладку панелі керування.



## 4

Install the paper tray, adjust the paper guides, and then load paper.

Installige paberisalved, reguleerige paberijuhikud ja siis paigaldage paber.

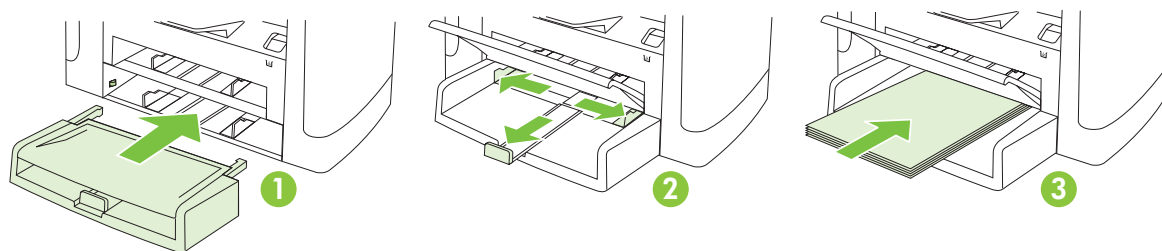
Науаны орнатыңыз, қағаз реттегіштерін дұрыстаңыз, содан кейін қағаз салыңыз.

Uzstādiet papīra padevi, pielāgojiet papīra vadotnes, pēc tam ievietojiet papīru.

Īdēkite popieriaus dėklą, sureguliuokite popieriaus kreiptuvus ir tada įdēkite popieriaus.

Кағит тepsисини такін, кағит килавузларини аярлауын ve кағит yerleşтин.

Встановіть лоток для паперу, вирівняйте напрямні для паперу і завантажте папір.



## 5

Install the paper support.

Installige paberitugi.

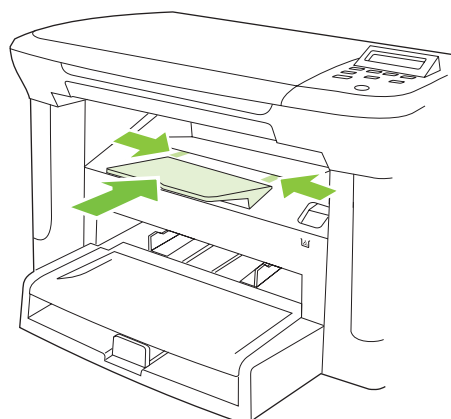
Қағаз салғышты орнатыңыз.

Uzstādiet papīra atbalstus.

Īdēkite popieriaus atramą.

Кағит desteғини такін.

Встановіть підставку для паперу.



6

Install the print cartridge.

Installige prindikassett.

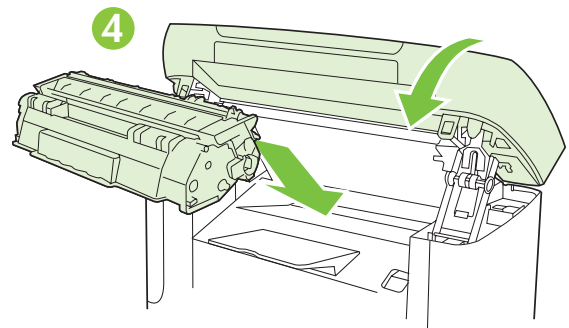
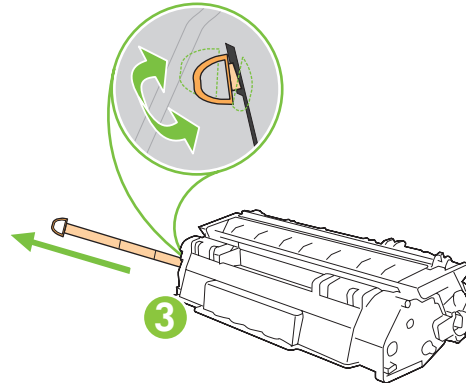
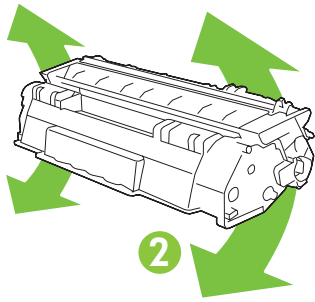
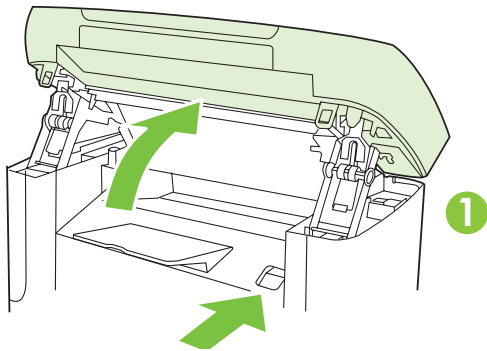
Баспа картриджін орнатыңыз.

levietojiet drukas kasetni.

Įdėkite spausdinimo kasetę.

Yazdırma kartuşunu takın.

Встановіть картридж.





# 7

For network setup, connect the network cable now. (Network models only.)

Võrguühenduseks ühendage nüüd võrgukaabel. (Ainult võrguühenduse mudelid.)

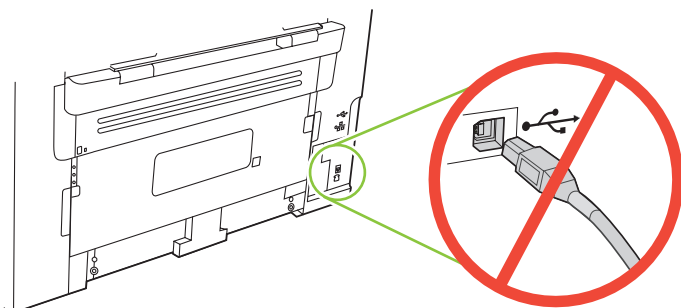
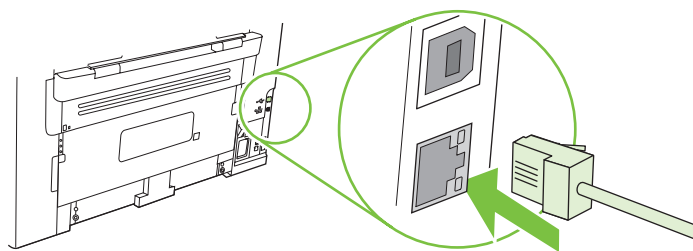
Желіге қосу үшін қазір желі кабелін жалғаңыз. (Тек желі модельдері ғана)

Lai uzstādītu tīklu, pievienojiet tīkla kabeli tagad. (Tikai tīkla modeļiem.)

Norėdami nustatyti tinklą, dabar prijunkite tinklo kabelį. (Tik tinklo modeliams.)

Ağ ayarları için, ağ kablosunu şimdi bağlayın. (Yalnızca ağ modelleri.)

Щоб налаштувати мережеве з'єднання, під'єднайте мережевий кабель. (Лише мережеві моделі).



**Caution!** Do not connect USB now. Wait until the software prompts you.

**Ettevaatus!** Äрге ühendage veel USB-kaablit. Oodake, kuni tarkvara seda nõuab.

**Абайлаңыз!** Қазір USB портын жалғамаңыз. Бағдарламалық құрал сізге нұсқау бергенше күтіңіз.

**Uzmanību!** Nepievienojiet USB tagad. Gaidiet, kamēr programmatūra jūs brīdinās.

**Atsargiai!** Dar neprijunkite USB. Palaukite, kol būsite paraginti programinės įrangos.

**Dikkat!** USB kablosunu şimdi bağlamayın. Yazılım bunu sizden isteyinceye dek bekleyin.

**Увага!** Не під'єднайте кабель USB зараз. Дочекайтеся вказівки програмного забезпечення.

8

Connect the power cord, and then turn on the product.

Ühendage toitejuhe ja lülitage toode sisse.

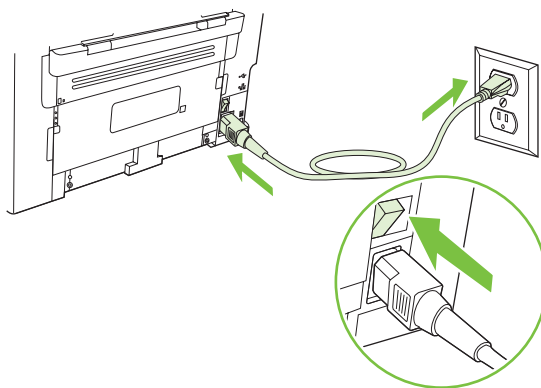
Электр сымын жалғаңыз, содан кейін өнімді қосыңыз.

Pievienojiet strāvas vadu un tad ieslēdziet iekārtu.

Priijunkite maitinimo laidą ir įjunkite gaminį.

Güç kablosunu bağlayın ve ürünü açın.

Під'єднайте кабель живлення, після чого увімкніть пристрій.



## 9

**Control panel features.** Press **Setup** to view menus. Use the arrows to select the menu options. Press **OK** to accept the selection. Press **Cancel** to return to the ready screen.

**Juhtpaneeli funktsioonid.** Vajutage menüüde vaatamiseks **Setup** (Häälestus). Menüü suvandite valimiseks kasutage nooli. Vajutage suvandi kinnitamiseks **OK**. Vajutage valmisolekuekraanile naasmiseks **Cancel** (Tühista).

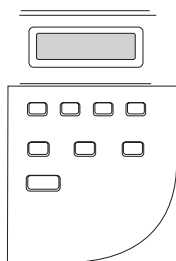
**Басқару панелінің ерекшеліктері.** Мәзірлерді көру үшін **Setup** (Орнату) батырмасын басыңыз. Мәзір опцияларын таңдау үшін бағыт көрсеткіш батырмаларды пайдаланыңыз. Таңдауды қабылдау үшін **OK** батырмасын басыңыз. Дайындық экранына оралу үшін **Cancel** (Бас тарту) батырмасын басыңыз.

**Vadības paneļa funkcijas.** Nospiediet **Setup** (Iestatīšana), lai apskatītu izvēlnes. Izmantojiet bultas, lai atlasītu izvēlnes iespējas. Nospiediet **OK** (Labi), lai pieņemtu atlasi. Nospiediet **Cancel** (Atcelt), lai atgrieztos pie gatavā ekrāna.

**Valdymo pulto funkcijos.** Paspauskite **Setup** (nustatyti), kad peržiūrėtumėte meniu. Rodyklėmis pasirinkite meniu parinktis. Paspauskite **OK** (gerai), kad patvirtintumėte pasirinkimą. Paspauskite **Cancel** (atšaukti), kad grįžtumėte į parengties ekraną.

**Kontrol paneli özellikleri.** Menüleri görüntülemek için **Ayar**'a basın. Menü seçeneklerini seçmek için okları kullanın. Seçimi kabul etmek için **Tamam**'a basın. Hazır ekranına dönmek için **İptal**'e basın.

**Функції панелі керування.** Натисніть кнопку **Setup** (Налаштування), щоб відкрити меню. За допомогою стрілок виберіть пункти меню. Натисніть **OK**, щоб прийняти вибір. Натисніть кнопку **Cancel** (Скасувати), щоб повернутися до екрана готовності.



## 10

**Set default language and location.** Follow the instructions on the control panel. The product automatically restarts after you select the location.

**Seadke vaikekeel ja asukoht.** Järgige juhtpaneelil kuvatavaid juhiseid. Pärast asukoha valikut taaskäivitub toode automaatselt.

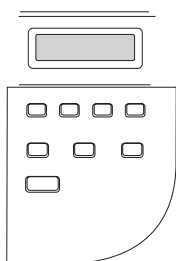
**Стандартты тілді және орналасу орнын орнатыңыз.** Басқару панеліндегі нұсқауларды орындаңыз. Сіз орналасу орнын таңдағаннан кейін өнім автоматты түрде қайта қосылады.

**Iestatiet noklusējuma valodu un atrašanās vietu.** Izpildiet vadības panelī redzamos norādījumus. Kad būsiet izvēlējis atrašanās vietu, iekārta automātiski restartēsies.

**Nustatykite numatytąją kalbą ir vietą.** Vadovaukitės valdymo pulte pateikiamomis instrukcijomis. Pasirinkus vietą, gaminys automatiškai paleidžiamas iš naujo.

**Varsayılan dili ve konumu ayarlayın.** Kontrol panelindeki yönergeleri izleyin. Konum seçildikten sonra ürün otomatik olarak yeniden başlar.

**Встановлення мови та місця розташування за замовчуванням.** Дотримуйтеся підказок на панелі керування. Після того, як буде вибрано місце розташування, виріб автоматично перезавантажиться.



11

Install the software.

Tarkvara installimine.

Бағдарламалық құралды орнату.

Instalējiet programmatūru.

Programinės įrangos diegimas.

Yazılımı yükleyin.

Встановлення програмного забезпечення.



Go to step 12.

Jätkake sammuga 12.

12-қадамға өтіңіз.



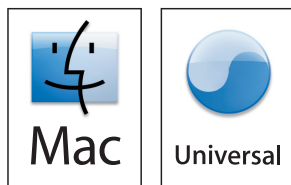
Pāreijiet uz 12. darbību.

Pereikite prie 12 veiksmo.



Adım 12'ye geçin.

Перейдіть до кроку 12.



Go to step 14.

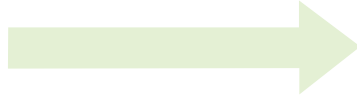
Jätkake sammuga 14.

14-қадамға өтіңіз.



Pāreijiet uz 14. darbību.

Pereikite prie 14 veiksmo.



Adım 14'e geçin.

Перейдіть до кроку 14.

Insert the CD and follow the instructions onscreen to install the software.

- If the installation program does not start, click **Start**, click **Run**, click **Browse**, select the **Setup.exe** file on the CD, and then click **OK**.

Sisestage CD ja järgige tarkvara installimiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.

- Kui installimisprogramm ei käivitu, klõpsake **Start (Alusta)**, **Run (Käivita)** ja **Browse (Sirvi)**, seejärel valige CD-lt fail **Setup.exe** ning klõpsake lõpuks **OK**.

Компакт дискіні салып, бағдарламалық құралды орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

- Егер бағдарламаны орнату іске қосылмаса, **Start** (Бастау), батырмасын, **Run** (Іске қосу), батырмасын, **Browse** (Шолу), батырмасын басыңыз, компакт дискідегі **Setup.exe** файлын таңдап, одан кейін **OK** батырмасын басыңыз.

levietojiet kompaktdisku un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai instalētu programmatūru.

- Ja instalēšanas programma nesāk darboties, noklikšķiniet uz **Start** (Sākt), **Run** (Izpildīt), **Browse** (Pārlūkot), atlasiet **Setup.exe** failu kompaktdiskā un tad noklikšķiniet **OK** (Labi).

Norėdami įdiegti programinę įrangą, įdėkite kompaktinį diską ir vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis.

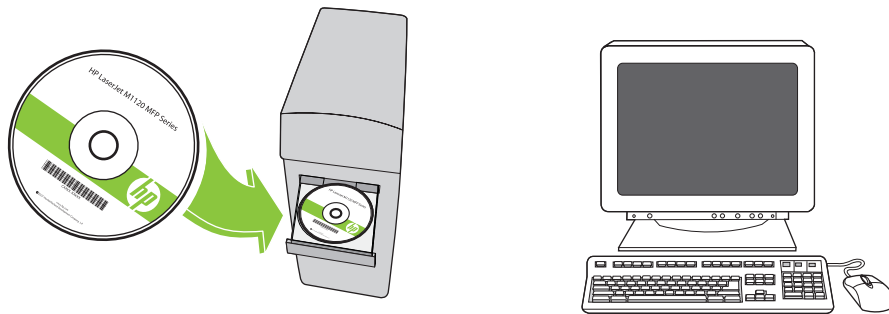
- Jei nepaleidžiama diegimo programa, spustelėkite **Start** (pradėti), spustelėkite **Run** (vykdyti), spustelėkite **Browse** (naršyti), pasirinkite **Setup.exe** failą kompaktiniame diske ir tada spustelėkite **OK** (gerai).

Yazılımı yüklemek için CD'yi yerleştirin ve ekranda görüntülenen yönergeleri uygulayın.

- Yükleme programı başlamazsa, **Başlat**'ı tıklatın, **Çalıştır**'ı tıklatın, **Gözet**'i tıklatın, CD'de **Setup.exe** dosyasını seçin ve **Tamam**'i tıklatın.

Вставте компакт-диск і виконайте вказівки на екрані, щоб встановити програмне забезпечення.

- Якщо програма встановлення не запуститься, клацніть **Пуск**, **Виконати**, **Огляд**, виберіть файл **Setup.exe** на компакт-диску, після чого клацніть **OK**.



For Microsoft Vista only, select cancel for all Microsoft Windows New Hardware Found messages.

Valige kõigi Microsoft Windows New Hardware Found teadete korral Cancel (Tühista) (ainult Microsoft Vistas).

Тек Microsoft Vista операциялық жүйесінде ғана, Microsoft Windows жаңа аппараттық құралдар жаңа хабарлар үшін барлық болдырмауды таңдаңыз.

Tikai Microsoft Vista atlasiet visu Microsoft Windows ziņojumu par jaunu aparatūru atcelšanu.

Tik „Microsoft Vista“ sistemoje visiems pranešimams „Microsoft Windows New Hardware Found“ („Microsoft Windows“ rasta nauja techninė įranga) pasirinkite „cancel“ (atšaukti).

Yalnızca Microsoft Vista için, tüm Microsoft Windows Yeni Donanım Bulundu iletilerini yoksayın.

Лише для операційної системи Microsoft Vista, виберіть "Скасувати" для усіх повідомлень майстра встановлення нового устаткування Microsoft Windows.

For USB, connect the USB cable when prompted.

USB-kaabel ühendage siis, kui seda palutakse.

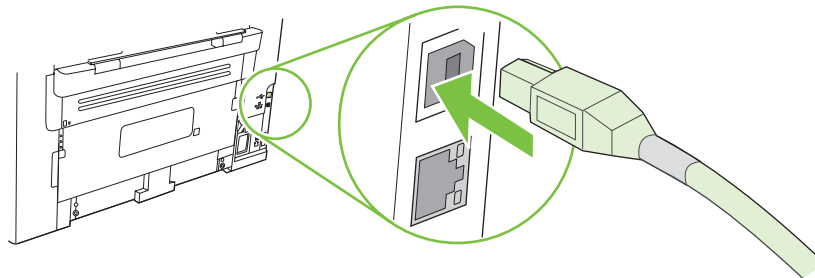
USB үшін нұсқау берілгенде USB кабелін жалғаңыз.

Ja izmantojat USB, pievienojiet USB kabeli, kad tiekāt brīdināts.

USB kabelį prijunkite tada, kai būsite paraginti.

USB için, istendiğinde USB kablosunu bağlayın.

Щоб встановити USB-з'єднання, під'єднайте USB-кабель, коли з'явиться відповідна вказівка.



When finished with this step, go to step 15.

Kui olete selle sammuga lõpetanud, jätkake sammuga 15.

Осы қадамды орындаған соң, 15-қадамға өтіңіз.

Kad šī darbība ir pabeigta, pārejiet uz 15. darbību.

Baigę šį veiksmą pereikite prie 15 veiksmo.

Bu adım tamamlandığında, adım 15'e geçin.

Виконавши цей крок, перейдіть до кроку 15.

# 14

For Macintosh, connect the USB cable or the network cable. Insert the CD and double-click the installer icon. Follow the instructions onscreen to install the software.



Macintoshi puhul ühendage USB-kaabel või võrgukaabel. Sisestage CD ja topeltklõpsake installiikoonil. Järgige ekraanil olevaid juhiseid tarkvara installimiseks.

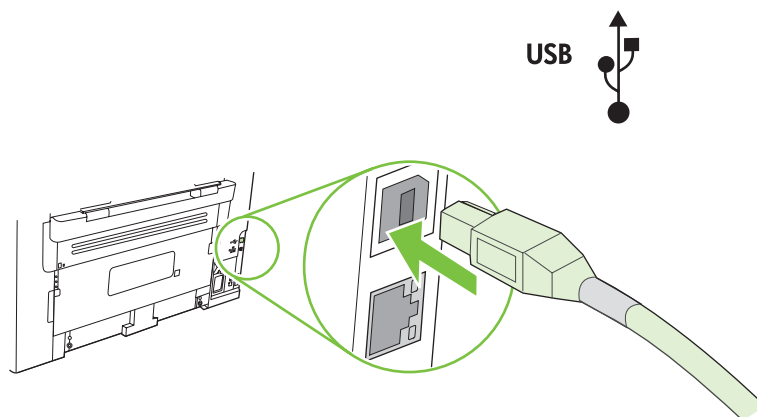
Macintosh жүйесінде USB кабелін немесе желі кабелін жалғаңыз. Компакт дискіні салып, орнату бағдарламасының белгішесін екі рет басыңыз Бағдарламалық құралды орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Macintosh datoriem savienojiet USB kabeli ar tīkla kabeli. Ievietojiet kompaktdisku un veiciet dubultklikšķi uz instalēšanas ikonās. Ievērojiet norādījumus ekrānā, lai instalētu programmatūru.

Jeį naudojatę „Macintosh“ sistemą, prijunkite USB arba tinklo kabelį. Įdėkite kompaktinį diską ir du kartus spustelėkite diegimo programos piktogramą. Norėdami įdiegti programinę įrangą, vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis.

Macintosh'ta, USB kablosunu veya ađ kablosunu bađlayın. CD'yi yerleřtirin ve y¼kleyici simgesini çift tıklatın. Yazılımı y¼klemek i¼in ekranda g¼r¼nt¼lenen y¼nergeleri uygulayın.

Для комп'ютерів Macintosh, під'єднайте USB-кабель або мережевий кабель. Вставте компакт-диск і двічі клацніть піктограму програми встановлення. Виконайте вказівки на екрані, щоб встановити програмне забезпечення.



When finished with this step, go to step 15.

Kui olete selle sammuga lõpetanud, jätkake sammuga 15.

Осы қадамды орындаған соң, 15-қадамға өтіңіз.

Kad šį darbību ir pabeigta, pāreĳiet uz 15. darbību.

Baigę šį veiksma¼ pereikite prie 15 veiksmo.

Bu adım tamamlandığında, adım 15'e ge¼in.

Виконавши цей крок, перейдіть до кроку 15.

# 15

**Test the product.** From the control panel, press **Setup**, use the arrow buttons to select **Reports**, select **Config report**, and then press **OK**.

**Testige toodet.** Juhtpaneelist vajutage **Setup** (Häälestus), valige nooleklahvidega **Reports** (Aruanded), valige **Config report** (Konfigureerimisaruanne) ja siis vajutage **OK**.

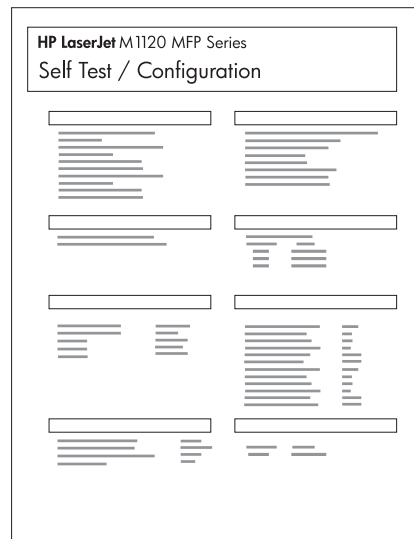
**Өнімді тексеріңіз.** Басқару панелінен **Setup** (Орнату) батырмасын басыңыз, **Reports** (Есептер) тармағын таңдау үшін бағыт көрсеткіш батырмаларды пайдаланыңыз, **Config report** (Конфигурациялық есеп), таңдаңыз, содан кейін **OK** батырмасын басыңыз.

**Pārbaudiet iekārtu.** No vadības paneļa nospiediet **Setup** (Iestatīšana), izmantojiet bultas pogas, lai atlasītu **Reports** (Atskaites), atlasiet **Config report** (Konfigurācijas atskaite) un tad nospiediet **OK** (Labi).

**Gaminio tikrinimas.** Valdymo pulte paspauskite **Setup** (nustatyti), rodyklių mygtukais pasirinkite **Reports** (ataskaitos), pasirinkite **Config report** (konfig. ataskaitą) ir paspauskite **OK** (gerai).

**Ürünü sınavın.** Kontrol panelinde, **Ayar**'a basın, ok düğmelerini kullanarak **Raporlar**'ı seçin, **Yapılandırma raporu**'nu seçin ve **Tamam**'a basın.

**Перевірте виріб.** На панелі керування натисніть кнопку **Setup** (Налаштування), за допомогою кнопок зі стрілками виберіть пункт **Reports** (Звіти), **Config report** (Звіт конфігурації) і натисніть **OK**.





# 16

**Test copy.** Load the configuration report on the flatbed, and then press **Start Copy**.

**Testige koopia.** Laadige konfiguratsiooniaruande lameskannerile ja vajutage siis **Start Copy** (Alguskoopia).

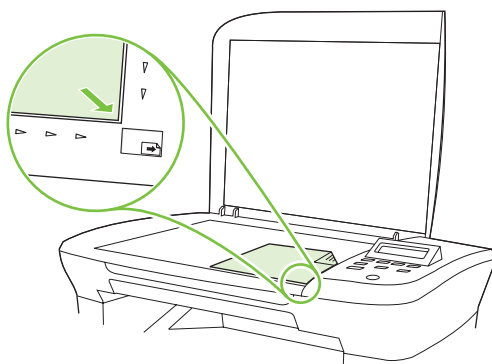
**Көшірмені тексеріңіз.** Конфигурациялық есепті планшетті сканерге салыңыз, содан кейін **Start Copy** (Көшіруді бастау) басыңыз.

**Pārbaudiet kopiju.** Ievietojiet konfigurācijas atskaiti ADF un nospiediet **Start Copy** (Sākt kopēt).

**Kopijavimo tikrinimas.** Padėkite konfigūravimo ataskaitą ant ekspozicinio stiklo, tada paspauskite **Start Copy** (pradėti kopijuoti).

**Коруауы сынауы.** Үзіландірмә рәпоруну flatbed'e yerleşірін ve **Kopyalamayı Başlat**'a basın.

**Перевірте функцію копіювання.** Завантажте звіт конфігурації на скло сканера і натисніть кнопку **Start Copy** (Пуск копіювання).



**Product Documentation.** The electronic User Guide is on the CD-ROM that came with the product or is in the HP program folder on your computer. It contains the following:

- Problem Solve
- Important safety notices and regulatory information
- Detailed user instructions

This information is also available at [www.hp.com/support/ljm1120](http://www.hp.com/support/ljm1120).

**Toote dokumentatsioon.** „Elektroniline kasutusjuhend“ on tootega kaasas CD-ROM-il või teie arvutis HP programmikaustas. See sisaldab järgnevat:

- Probleemi lahendamine
- Olulised ohutusmärkused ja normatiivne teave
- Üksikasjalikud kasutusjuhised

See teave on saadaval ka [www.hp.com/support/ljm1120](http://www.hp.com/support/ljm1120).

**Өнімнің құжаттамасы.** Пайдаланушы жөніндегі электронды нұсқаулық өніммен бірге келетін CD-ROM-да немесе компьютеріңіздің HP бағдарламалық папкасында болады. Оның құрамында мыналар болады:

- Мәселелерді шешу
- Маңызды қауіпсіздік ескертулері және реттеуші ақпарат
- Пайдаланушы туралы толық нұсқаулық

Бұл ақпаратты [www.hp.com/support/ljm1120](http://www.hp.com/support/ljm1120) сайтынан да таба аласыз.

**Iekārtas dokumentācija.** Elektroniskā lietošanas pamācība atrodas iekārtas komplektācijā iekļautajā kompaktdiskā vai jūsu datora programmu mapē HP. Tajā ietilpst:

- Problēmu risināšana
- Svarīgi paziņojumi par drošību un reglamentējoša informācija
- Detalizēta lietošanas pamācība

Šī informācija ir pieejama arī vietnē [www.hp.com/support/ljm1120](http://www.hp.com/support/ljm1120).

**Gaminio dokumentacija.** Elektroninis vartotojo vadovas yra gaminio kompaktiniame diske arba HP programos kompiuterio aplanke. Jame rasite:

- Problemų šalinimas
- Svarbios pastabos apie saugą ir normatyvinę informaciją
- Išsamios vartotojo instrukcijos

Šią informaciją taip pat rasite adresu [www.hp.com/support/ljm1120](http://www.hp.com/support/ljm1120).

**Ürün Belgeleri.** Elektronik Kullanım Kılavuzu, ürünle birlikte verilen CD-ROM'da ve bilgisayarınızda HP program klasöründedir. Aşağıdakileri içerir:

- Sorun Giderme
- Önemli güvenlik uyarıları ve mevzuat bilgileri
- Ayrıntılı kullanım yönergeleri

Bu bilgiler [www.hp.com/support/ljm1120](http://www.hp.com/support/ljm1120) adresinde de bulunmaktadır.

**Документація виробу.** Електронний посібник міститься на компакт-диску, який надається разом з виробом, або у папці з програмами HP на Вашому комп'ютері. Він містить таку інформацію:

- Усунення несправностей
- Важливі повідомлення безпеки та нормативна інформація
- Детальні інструкції для користувача

Цю інформацію можна знайти також в Інтернеті за адресою [www.hp.com/support/ljm1120](http://www.hp.com/support/ljm1120).



© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.  
www.hp.com



CB537-90905